

**LIVESTOCK & FISHERIES DEPARTMENT  
GOVERNMENT OF SINDH  
VETERINARY RESEARCH & DIAGNOSIS  
Central Veterinary Diagnostic Laboratory,  
TANDO JAM, (SINDH) Telephone (+) 0222765279.**

**TENDER NOTICE.**

Sealed tenders are invited for supply of laboratory material as below for Central Veterinary Diagnostic Laboratory Sindh Tando Jam under development and Nor-Development during the current financial year 2014-2015 from manufacturers, distributors, authorized dealers and licensed importers, registered with income tax, sales tax, professional tax, Sindh Board of Revenue tax (SST Rules 2012) and having experience.

Sr. #.	Description.	Tender #	Tender document fee (Non-Refundable).
1.	Hardware/Computer Equipment, Laboratory Machinery & Equipment and Furniture/Fixture.	NO.CVDL/AC/TENDER/ (14-15)/III	Rs. 2,000/-
2.	<b>Cost of Other Store:</b> Chemicals, Biologics, Glass/ Plastic Ware & Instruments, Sample Collection Material, Accessories, Research Assistance Material, First aid material, Trial Treatment Medicine and Feeding for Experimental Animals.	NO.CVDL/AC/TENDER/ (14-15)/IV	Rs. 2,000/-

The tender documents containing detailed specification and other terms and conditions shall be issued during the office hours on working days on payment of (non-refundable) Rs.2,000/- (Rupees two thousand only) for each tender in the shape of separate pay order/bank draft in favour of **Director, Veterinary Research & Diagnosis, CVCL Tando Jam from the date of publication till 28-01-2015 up to 17.00hours.**

**TERMS AND CONDITIONS.**

1. Tenderers are required to furnish with earnest money of 5% of total value of the quoted bid separate in the shape of pay order/ call deposit for each tender in favour of Director, Veterinary Research & Diagnosis, CVDL Sindh, Tando Jam Tando Jam.
2. The bid shall follow Single Stage - Two envelop procedure which comprises a single package containing two separate sealed envelopes. Each envelope shall contain separately **TECHNICAL PROPOSAL (include catalogue/literature) WITH SOFT COPY** and **FINANCIAL PROPOSAL**. For verification purpose original call deposit (CD) must be attached with Technical Proposal and photo copy with financial proposal.

3. The last date of receipt of tender is 29-01-2015 up to 12.00noon at the Directorate General, Livestock (Extension/Research) Sindh, behind Shahbaz building Hyderabad. **Technical proposal** shall be opened on the same day **29-01-2015 at 12.30hours** in the Directorate General, Livestock (Extension/Research) Sindh, behind Shahbaz building Hyderabad in the presence of interested bidders or their authorized representatives.
4. The Procurement Committee reserves the rights to reject all or any bid subject to the relevant provisions of SPPRA Rules 2010 (as amended).
5. Further queries and detailed technical information if necessary, can be obtained from the Directorate of Veterinary Research & Diagnosis, Central Veterinary Diagnostic Laboratory Sindh, Tando Jam during the office hours.

DIRECTOR  
Veterinary Research & Diagnosis  
Central Veterinary Diagnostic Laboratory  
Sindh, Tando Jam

## لاڳو اسٽاڪ اينڊ فشريز ڊپارٽمنٽ حڪومت سنڌ

ويزنري ريسرچ اينڊ ڊائگنوسز  
سينٽرل ويزنري ڊائگنوسٽڪ ليباريٽري،  
ٽنڊو ڄام (سنڌ) ٽيليفون 0222765279 (+)

### ٽينڊر نوٽيس

انڪر ٽيڪس، سيلز ٽيڪس، پروفيشنل ٽيڪس، سنڌ بورڊ آف روينيو ٽيڪس (SST) رولز 2012 مان رجسٽرڊ ۽ تجربي رکندڙ مينوفڪچررز، ڊسٽريبيوٽرز، مجاز ڊيلرز ۽ لائسنسڊ امپورٽرز وٽان هلندڙ مالي سال 2014-2015 دوران ڊيولپمنٽ ۽ نان-ڊيولپمنٽ هيٺ سينٽرل ويزنري ڊائگنوسٽڪ ليباريٽري سنڌ ٽنڊو ڄام لاءِ هيٺين مطابق ليباريٽري مٽيريل جي فراهمي لاءِ مهيندڙ ٽينڊرز گهراجن ٿا.

شمارو نمبر	تفصيل	ٽينڊر #	ٽينڊر دستاويزي (ناقابل واپسي)
1	هارڊويئر/ڪمپيوٽر اڪريمنٽ، ليباريٽري مشينري ۽ اڪريمنٽ ۽ فرنيچر/فڪسچر	NO.CVDL/AC/ TENDER/(14-15) /III	Rs.2,000/-
2	بني اسٽور جي لاڳت: ڪيميڪلز، بايولاجڪس، گلاس/ پلاسٽڪ ويئر ۽ انسٽرومنٽس، سيمپل ڪليڪشن مٽيريل، ايسيسريز، ريسرچ اسٽنس مٽيريل، فرسٽ ايڊ مٽيريل، ٽرائل ٽريمنٽ ميڊيسن ۽ تجربي وارن جانورن لاءِ فيڊنگ	NO.CVDL/AC/ TENDER/(14-15) /IV	Rs.2,000/-

تفصيلاتي تصريح رکندڙ ٽينڊر دستاويز ۽ ٻيون شرطون ۽ ضابطا آفيس وقت دوران ڪم واري ڏينهن 28-01-2015 منجهند 5:00 وڳي تائين اشاعت جي تاريخ کان ڊائريڪٽر ويزنري ريسرچ ۽ ڊائگنوسز CVDL ٽنڊو ڄام جي حق ۾ الڳ بي آرڊر/بئنڪ ڊرافٽ جي صورت ۾ هر ٽينڊر لاءِ Rs.2,000/- (ٻه هزار روپيا) (ناقابل واپسي) جي ادائگي تي جاري ڪيا ويندا.

### شرطون ۽ ضابطا:

- ٽينڊرز کي گهرجي ته ڊائريڪٽر ويزنري ريسرچ ۽ ڊائگنوسز CVDL سنڌ ٽنڊو ڄام ٽنڊو ڄام جي حق ۾ هر ٽينڊر لاءِ بي آرڊر/ڪال ڊپازٽ جي صورت ۾ الڳ بيان ڪيل بد جي ڪل ماليت جي 5% سوڻي رقم سان گڏ مهيا ڪن.
- بد سنگل اسٽيج-ٽو اينولڊ عمل ۾ هجي جيڪا ٻه الڳ مهيندڙ لفافن تي مشتمل سنگل پيڪج تي مشتمل هجي. هر لفافو الڳ سان ساڌت ڪاٻي ۽ فائنشل پروپوزل سان گڏ ٽيڪنيڪل پروپوزل (ڪيٽالوگ/لٽريچر سميت) هجي. تصديق جي مقصد لاءِ اصل ڪال ڊپازٽ (CD) لازمي ٽيڪنيڪل پروپوزل ۽ فائنشل پروپوزل سان گڏ فوٽو ڪاپي جڙيل هجي.
- ٽينڊر جي وصولي جي آخري تاريخ 29-01-2015 منجهند 12:00 وڳي تائين ڊائريڪٽوريٽ جنرل، لاڳو اسٽاڪ (ايڪسٽينشن/ريسرچ) سنڌ پٺيان شهپاز بلڊنگ حيدرآباد تي آهي. ٽيڪنيڪل پروپوزل ساڳئي ڏينهن منجهند 29-01-2015 منجهند 12:30 وڳي تائين ڊائريڪٽوريٽ جنرل، لاڳو اسٽاڪ (ايڪسٽينشن/ريسرچ) سنڌ پٺيان شهپاز بلڊنگ حيدرآباد ۾ دلچسپي رکندڙ بڊرز يا انهن جي مجاز نمائندن جي موجودگي ۾ کوليا ويندا.
- پروڪيورمنٽ ڪاميٽي SPPRA رولز 2010 (ٽرمينر ٿيل طور) جي لاڳاپيل فراهمي جي عنوان تي ڪا به سڀي بد رد ڪرڻ جو حق محفوظ رکي ٿي.
- وڌيڪ معلومات ۽ تفصيلاتي ٽيڪنيڪل معلومات جيڪڏهن ضروري، ڊائريڪٽوريٽ آف ويزنري ريسرچ ۽ ڊائگنوسز، سينٽرل ويزنري ڊائگنوسٽڪ ليباريٽري سنڌ، ٽنڊو ڄام مان آفيس وقت دوران حاصل ڪري سگهجن ٿا.

ڊائريڪٽر

ويزنري ريسرچ اينڊ ڊائگنوسز  
سينٽرل ويزنري ڊائگنوسٽڪ ليباريٽري  
سنڌ، ٽنڊو ڄام

INF-KRY/NO.39/15

لاہور اسٹاٹ اینڈسٹریز ڈیپارٹمنٹ

حکومت سندھ

ویٹرنری ریسرچ اینڈ ڈائگنوسس

سینٹرل ویٹرنری ڈائگنوسٹک لیبارٹری

ٹنڈو جام (سندھ) فون: 0222765279(+)

ٹینڈر نوٹس

آرٹھریسٹریٹکس، پروفیشنل ٹیسٹ، سندھ بورڈ آف ویٹرنری ٹیسٹ (SST) 2012 سے رجسٹرڈ اور تجربے کے حامل سینئر ٹیکنیڈ، ڈسٹری بیوٹڈ ہارڈ ویئر اور لائسنس یافتہ ایپریٹرز سے اس مہینے 15-2014 کے دوران ڈیپارٹمنٹ اور ان ڈیپارٹمنٹ کے تحت سینٹرل ویٹرنری ڈائگنوسٹک لیبارٹری سندھ ٹنڈو جام کیلئے مندرجہ ذیل لیبارٹری ٹیسٹوں کی فراہمی کیلئے سہ ماہی ٹینڈرز طلب ہیں۔

نمبر	تفصیل	ٹینڈر نمبر	ٹینڈر دستاویزیں
1	بارڈ ویئر/کیمپوٹرائزنگ مینٹ، لیبارٹری مشینری اور ایکویپمنٹ اور فریج/کولنگ	NO. CVDL/AC/ TENDER/(14-15)/111	Rs. 2000/-
2	دیگر سامان کی اگت: کیمیکلز، ہائیڈروکسائیڈ، گلاس، پلاسٹک ویئر اور انسٹرومنٹس، کیمیکل کونٹینٹینٹریل ایسیسریز، ریسرچ اسٹینڈس، سینٹرل ڈسٹری بیوٹڈ ٹیسٹریں، ٹرانس فریڈس، میڈیسن اور ڈیٹیکٹنگ ایڈیوٹو	NO. CVDL/AC/ TENDER/(14-15)/IV	Rs. 2000/-

مفصل تقریر اور دیگر قواعد و ضوابط پر مبنی ٹینڈر دستاویزیں 2015-01-28 عشاء 5:00 بجے تک ایم کار میں دوران ٹنڈو جام کی ادائیگی کرنے پر اشاعت کی تاریخ سے 2015-01-28 عشاء 5:00 بجے تک ایم کار میں دوران دفتری اوقات ہارڈ کی جائیں گی۔

قواعد و ضوابط:

- 1- ٹینڈر دہندگان کو چاہئے کہ برائے ٹینڈر ٹیبلڈ ہارڈ ویئر اور کیمیکل کی کل قیمت کا 5% زر بیعانہ بطور ہے آؤڈر کال ڈپازٹ بنی ڈائریکٹری ویٹرنری ریسرچ اینڈ ڈائگنوسٹک CVDL سندھ ٹنڈو جام پیش کریں۔
- 2- پیشکش میں مشکل آنیجے ٹرانسپورٹ طریقہ کار کی بیرونی کی جائے گی جو مشکل کیلئے پر مشتمل ہوگی جس میں دو ٹیبلڈ ہارڈ ویئر شامل ہوں گے، ہر لفٹ جہاز کا ہارڈ ویئر پر سٹوٹ کاپی کے ساتھ ٹیکنیکل پروڈوزل (پیشکش کیلئے) اور (پیشکش) پروڈوزل پر مشتمل ہوگا۔
- 3- توثیق کے مقصد کے لئے ٹیکنیکل پروڈوزل کے ساتھ اصل کال ڈپازٹ (CD) اور پیشکش پروڈوزل کے ساتھ فوٹوکاپی لازماً منسلک کی جائے۔
- 4- ڈائریکٹریٹ جنرل لائیو انٹاک (ایکسٹینشن / ریسرچ) سندھ مقب شہباز بلڈنگ حیدرآباد میں ٹینڈر کی وصولی کی آخری تاریخ 2015-01-29 دوپہر 12:00 بجے تک ہے، ٹیکنیکل پروڈوزل و گھسی کے حامل پیشکش دہندگان یا ان کے مجاز نمائندوں کی موجودگی میں ڈائریکٹریٹ جنرل لائیو انٹاک (ایکسٹینشن / ریسرچ) سندھ مقب شہباز بلڈنگ حیدرآباد میں اسی ہی 2015-01-29 دوپہر 12:30 بجے تک ہونا چاہئے گا۔
- 5- پروڈوزل سنبھالنے کیلئے کا یہ انتظام ہے کہ SPPRA 2010 (جیسا کہ ترمیم شدہ) کے متعلقہ مندرجات سے شروع تمام پاسکی پیشکش کو ستر کر دے۔
- 6- مزید وضاحتیں اور مفصل تکنیکی معلومات اگر ضروری ہوں ڈائریکٹریٹ آف ویٹرنری ریسرچ اینڈ ڈائگنوسٹک سینٹرل ویٹرنری ڈائگنوسٹک لیبارٹری سندھ ٹنڈو جام سے دوران دفتری اوقات حاصل کی جاسکتی ہیں۔

ڈائریکٹر

ویٹرنری ریسرچ اینڈ ڈائگنوسس

سینٹرل ویٹرنری ڈائگنوسٹک لیبارٹری

سندھ ٹنڈو جام

INF-KRY.No.39/2015



لائسٹ اسٹاک اینڈ فشریز ڈپارٹمنٹ  
حکومت سندھ  
ویٹرنری ریسرچ اینڈ ڈائیگنوسس  
سینٹرل ویٹرنری ڈائیگنوسٹک لیبارٹری  
منڈو حجام (سندھ)  
ٹیلی فون: 0222765279 (+)

### ٹینڈر نوٹس

رواں مالی سال 2014-2015 کے دوران ڈیولپمنٹ اور نان ڈیولپمنٹ کے تحت سینٹرل ویٹرنری ڈائیگنوسٹک لیبارٹری سندھ منڈو حجام کے لئے مندرجہ ذیل لیبارٹری میٹریل کی فراہمی کے لئے مینوفیکچررز، ڈسٹری بیوٹرز، مجاز ڈیلرز اور لائسنس یافتہ ایپورٹرز سے جو ایکٹس، سٹیز، ٹیکس، پروفیشن ٹیکس، سندھ بورڈ آف ریونیو ٹیکس (SST/روز 2012) کے پاس رجسٹرڈ ہیں اور تجربہ کے حامل ہیں سربمہر ٹینڈرز مطلوب ہیں۔

نمبر شمار	تفصیل	ٹینڈر نمبر	ٹینڈر دستاویزات کی فیس (ناقابل واپسی)
1	ہارڈ ویئر / کمپیوٹر ایکسیس، لیبارٹری مشینری اور ایکسیس اور فریج / ٹیکس	No.CVDL/AC/ TENDER/(14-15)/III	000/- روپے
2	دیگر اسٹور کی قیمت: کیمیکلز، بائیو لاجس، گلاس / پلاسٹک ویئر اینڈ انسٹرومنٹس، سٹیل کلکشن میٹریل، ایکسیسریز، ریسرچ اسٹنس میٹریل، فرسٹ ایڈ میٹریل، ٹرائل ٹریٹمنٹ میڈیسن اور فیزنگ برائے ایکسیس میٹریل بشمول	No.CVDL/AC/ TENDER/(14-15) /IV	000/- روپے

مفصل تصریحات اور دیگر شرائط و ضوابط پر مشتمل ٹینڈر دستاویزات دوران دفتر کی اوقات ایام کار میں  
2000/- روپے (صرف دو ہزار روپے) برائے ہر ایک ٹینڈر کی ادائیگی (ناقابل واپسی) بشکل جی اگاند  
پے آرڈر ایک ڈرافٹ بحق ڈائریکٹر، ویٹرنری ریسرچ اینڈ ڈائیگنوسس، CVDL منڈو حجام از تاریخ  
اشاعت تا 28-01-2015 شام 5-00 بجے تک جاری کی جائیں گی۔

#### شرائط و ضوابط:

- 1۔ ٹینڈر دہندگان کے لئے ضروری ہے کہ وہ درج کردہ پیشکش کی مجموعی مالیت کا 5% زر بیعانہ جگاند  
بشکل پے آرڈر / کال ڈپازٹ برائے ہر ایک ٹینڈر بحق ڈائریکٹر ویٹرنری ریسرچ اینڈ ڈائیگنوسس،  
CVDL منڈو حجام پیش کریں۔
- 2۔ پیشکش منسلک اسٹیج۔ دولفا طریق کار پر ہوں گی جو دوجا گاند سربمہر لفافوں پر مشتمل ایک سنگل بیج  
کی حالت ہوں گی۔ ہر ایک لفافہ میں جدا گاند ٹیکنیکل پروپوزل (بشمول کیٹلاگ / لٹریچر) مع سافٹ کاپی  
اور فنانشل پروپوزل موجود ہونا چاہئے۔ تصدیق کے مقصد کے لئے اصل کال ڈپازٹ (CD) لازماً  
ٹیکنیکل پروپوزل کے ساتھ منسلک کیا جائے اور نوٹو کاپی فنانشل پروپوزل کے ساتھ آنی چاہئے۔
- 3۔ ٹینڈر وصول کرنے کی آخری تاریخ 29-01-2015 دوپہر 12-00 بجے تک بہ تمام  
ڈائریکٹر جزل، لائسٹ اسٹاک (ایکسٹینشن / ریسرچ) سندھ عقب شہباز بلڈنگ حیدرآباد ہے۔ ٹیکسٹ  
پروپوزل اسی روز 29-01-2015 کو دوپہر 12-30 بجے ڈائریکٹر جزل، لائسٹ اسٹاک (ایکسٹینشن /  
ریسرچ) سندھ عقب شہباز بلڈنگ حیدرآباد میں دلچسپی رکھنے والے پیشکش دہندگان یا ان کے مجاز  
نمائندوں کی موجودگی میں کھولی جائیں گی۔
- 4۔ پروکیورمنٹ کمیٹی کا یہ حق محفوظ ہے کہ وہ SPPRA روز 2010 (ترمیم شدہ) کے متفقہ  
مندرجات سے مشروط کوئی یا تمام پیشکشیں مسترد کر دے۔
- 5۔ مزید استفسارات اور مفصل ٹیکنیکل معلومات (اگر ضروری ہوگی) ڈائریکٹر آف ویٹرنری  
ریسرچ اینڈ ڈائیگنوسس، سینٹرل ویٹرنری ڈائیگنوسٹک لیبارٹری سندھ منڈو حجام سے دوران دفتر کی اوقات  
حاصل کی جاسکتی ہیں۔

#### ڈائریکٹر

ویٹرنری ریسرچ اینڈ ڈائیگنوسس  
سینٹرل ویٹرنری ڈائیگنوسٹک لیبارٹری  
سندھ، منڈو حجام  
(INF/KRY-39/15)

(9) ہفتہ 10 جنوری 2015ء

# Daily Times

Friday, January 9, 2015

**LIVESTOCK & FISHERIES DEPARTMENT  
GOVERNMENT OF SINDH  
VETERINARY RESEARCH & DIAGNOSIS  
Central Veterinary Diagnostic Laboratory,  
Tando Jam, (Sindh) Telephone (+) 0222765279**

## TENDER NOTICE

Sealed tenders are invited for supply of laboratory material as below for Central Veterinary Diagnostic Laboratory Sindh Tando Jam under development and Non-Development during the current financial year 2014-2015 from manufacturers, distributors, authorized dealers and licensed importers, registered with income tax, sales tax, professional tax, Sindh Board of Revenue tax (SST Rules 2012) and having experience.

S#	Description	Tender #	Tender document (Non-Refundable)
1.	Hardware/Computer Equipment, Laboratory Machinery & Equipment and Furniture / Fixture.	No CVDL/AC/ Tender/(14-15)/III	Rs. 2000/-
2.	Cost of Other Store: Chemicals, Biologics, Glass/ Plastic Ware & Instruments, Sample Collection Material, Accessories, Research Assistance Material, First and material, Trial Treatment Medicine and Feeding for Experimental Animals.	No CVDL/AC/ Tender/(14-15)/IV	Rs. 2000/-

The tender documents containing detailed specification and other terms and conditions shall be issued during the office hours on working days on payment of (Non-refundable) Rs. 2,000/- (Rupees two thousand only) for each tender in the shape of separate pay order / bank draft in favour of Director, Veterinary Research & Diagnosis, CVDL Tando Jam from the date of publication till 28.01.2015 upto 17:00 hours.

### TERMS AND CONDITIONS

1. Tenders are required to be furnished with earnest money of 5% of total value of the quoted bid separate in the shape of pay order / call deposit for each tender in favour of Director, Veterinary Research & Diagnosis, CVDL Sindh, Tando Jam Tando Jam.
2. The bid shall follow Single Stage - Two envelope procedure which comprises a single package containing two separate sealed envelopes. Each envelope shall contain separately, TECHNICAL PROPOSAL (include catalogue/literature) WITH SOFT COPY and FINANCIAL PROPOSAL. For verification purpose original call deposit (CD) must be attached with Technical Proposal and photo copy with financial proposal.
3. The last date of receipt of tender is 29.01.2015 upto 12:00 noon at the Directorate General, Livestock (Extension/Research) Sindh, behind Shahbaz building Hyderabad Technical proposal shall be opened on the same day 29.01.2015 at 12:30 hours in the Directorate General, Livestock (Extension/Research) Sindh, behind Shahbaz Building Hyderabad in the presence of interested bidders or their authorized representatives.
4. The Procurement Committee reserves the rights to reject all or any bid subject to the relevant provisions of SPPRA Rules 2010 (as amended).
5. Further queries and detailed technical information if necessary, can be obtained from the Directorate of Veterinary Research & Diagnosis, Central Veterinary Diagnostic Laboratory Sindh, Tando Jam during the office hours.

INF-KRY No. 39/2015

Stand Together Against Drugs.

DIRECTOR  
Veterinary Research & Diagnosis  
Central Veterinary Diagnostic Laboratory  
Sindh, Tando Jam